

MIGEL



رطوبت‌ساز

GAH 61

English ☐

فارسی ☐

مشتری گرامی، ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل، امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید

اطلاعات فنی

توان ورودی: ۱۰۵ وات
ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ ولت
فرکانس: ۶۰/۵۰ هرتز
حداکثر میزان رطوبت سازی: ۳۵۰ میلی لیتر/ساعت
گنجایش مخزن آب: ۶ لیتر

نکات ایمنی

۱. تمامی دستورالعمل های داخل این دفترچه را با دقت مطالعه نمایید و آن را برای مراجعات بعدی نگه داری کنید.
۲. این وسیله برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی فیزیکی، حسی یا عقلی، یا افراد بی تجربه و ناآگاه، نیست مگر اینکه با حضور سرپرست مسئول در قبال ایمنی آنها و با نظارت یا دادن دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.
۳. کودکان باید سرپرستی و نظارت شوند تا اطمینان حاصل شود که با وسایل بازی نمی کنند.
۴. در صورت آسیب دیدن سیم دستگاه، جهت تعویض آن به مراکز مجاز خدمات پس از فروش مراجعه فرمایید.
۵. قبل از تمیزکاری و یا پر کردن مخزن آب دستگاه، دوشاخه را از برق خارج کنید.
۶. همیشه سیم دستگاه را در جای مناسب قرار دهید در غیر این صورت ممکن است باعث تکان خوردن، افتادن و شکستن دستگاه گردد.
۷. از تماس دستگاه با سطوح داغ جلوگیری کنید.
۸. جهت جلوگیری از خطر برق گرفتگی، از قرار دادن سیم، دوشاخه و دستگاه در آب و یا هرگونه مایعات دیگر پرهیز نمایید.
۹. قبل از تمیزکاری، پرکردن مخزن آب، جابجا کردن دستگاه و یا زمانی که از دستگاه استفاده نمی کنید، دوشاخه را از برق خارج نمایید.
۱۰. در صورت آسیب دیدگی سیم یا دوشاخه و همچنین ایراد در کارکرد دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید و جهت سرویس و تعمیرات به مراکز مجاز خدمات پس از فروش مراجعه فرمایید.
۱۱. قبل از روشن کردن دستگاه، از پر بودن مخزن آب اطمینان حاصل نمایید، در غیر اینصورت آن را پر از آب کنید.
۱۲. از آویزان شدن سیم دستگاه از سطوح و همچنین تماس آن با اجسام داغ جلوگیری نمایید. هرگز دستگاه را بر روی سطوح لغزنده و یا سطوحی که با پارچه پوشانده شده اند نگذارید و همیشه آن را بر روی سطوح سفت و صاف قرار دهید.

۱۳. در صورت هر گونه ایراد در کارکرد دستگاه، با مراکز خدمات پس از فروش تماس حاصل فرمایید.

۱۴. به هنگام روشن بودن دستگاه، از لمس کردن آب داخل مخزن و همچنین قطعات داخلی آن خود داری نمایید چرا که ممکن است خطراتی را به همراه داشته باشد که باعث صدمه دیدن کاربر شود.

۱۵. از فشار دادن اشیاء سخت و تیز بر روی پیزو و سنسور تشخیص رطوبت که بر روی سیم برق دستگاه قرار دارد، پرهیز نمایید.

۱۶. آب را فقط می بایست از طریق درب مخزن آب پر کنید، بنابراین از ریختن آب بطور مستقیم در محفظه نگه دارنده آب خودداری نمایید.

۱۷. جهت جلوگیری از ایجاد صدمه به سطوح پلاستیکی دستگاه، از اسپری کردن شوینده ها و سایر مواد شیمیایی به دستگاه پرهیز نمایید.

۱۸. این دستگاه فقط جهت استفاده های خانگی طراحی گردیده است، بنابراین هرگز آن را در محیط های بیرونی و یا جهت استفاده صنعتی و تجاری مورد استفاده قرار ندهید.

۱۹. جهت تمیز کاری دستگاه، از به کار بردن مواد شوینده خودداری کرده و تنها از آب استفاده نمایید.

۲۰. از باز کردن دستگاه پرهیز نمایید.

۲۱. در صورت عدم استفاده از دستگاه در مدت طولانی، دوشاخه را از برق خارج کنید.

۲۲. جهت جلوگیری از ایجاد صدمه به دستگاه، قبل از ریختن آب در مخزن، دوشاخه را از برق خارج نمایید.

۲۳. در صورت پُر بودن مخزن آب، شما می توانید به مدت ۵ تا ۶ ساعت بدون وقفه و بدون نیاز به پر کردن مجدد مخزن، از دستگاه استفاده نمایید.

۲۴. دمای آب مورد استفاده در مخزن می بایست کمتر از ۴۰ درجه سانتی گراد باشد، در غیر اینصورت، رنگ و شکل مخزن آب ممکن است تغییر کند.

۲۵. جهت کارکرد بهتر این رطوبت ساز و همچنین جلوگیری از ایجاد آسیب های فیزیکی به آن، دستگاه را می بایست در مکانی مناسب قرار دهید. لطفاً به موارد زیر جهت انتخاب مکان مناسب برای قرار دادن دستگاه توجه فرمایید:

(الف) مکانی که دستگاه را در آن قرار دهید می بایست دارای سطحی سفت و صاف باشد.

(ب) دستگاه را می بایست در مکانی به دور از نور خورشید و وسایل گرمایشی قرار دهید

(ج) این دستگاه می بایست از وسایلی همچون مبلمان، پرده، لوازم الکتریکی خانگی و همچنین دیوار به دور باشد چرا که رطوبت آن ممکن است باعث ایجاد صدمه به آن ها گردد.

(د) این رطوبت ساز می بایست در محیطی با دمای بین (۵ درجه سانتی گراد تا ۴۰ درجه سانتی گراد) نگه داری و استفاده گردد، در غیر اینصورت دمای پایین تر یا بالاتر باعث خرابی آن خواهد شد.

۲۶. در صورتی که دمای محیط زیر صفر درجه سانتی گراد باشد، آب داخل مخزن و همچنین محفظه نگه دارنده آب (پایه دستگاه) را می بایست خالی نمایید، در غیر اینصورت آب داخل دستگاه یخ زده و باعث خرابی دستگاه خواهد شد...

۲۷. هرگز اجازه ندهید آب داخل دستگاه از خروجی هوا به بدنه دستگاه نفوذ کند در صورت مشاهده آب بر روی سطح بیرونی بدنه، آن را با حوله ای خشک پاک کنید.

۲۸. از قرار دادن اشیاء فلزی، مواد شیمیایی و شوینده ها به داخل محفظه نگه دارنده آب پرهیز نمایید، چرا که ممکن است عملیات تبدیل آب به رطوبت به خوبی انجام نگیرد.

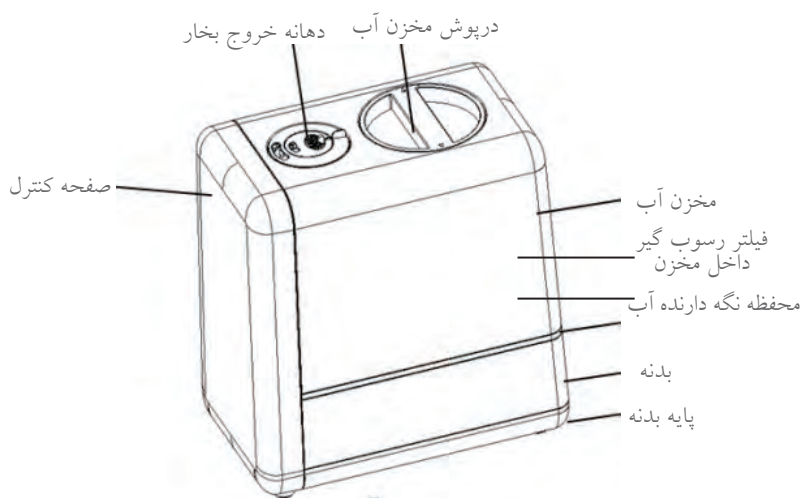
۲۹. هنگامی که محفظه نگه دارنده آب پر می باشد، دستگاه را حرکت ندهید، زیرا ممکن است آب به داخل بدنه اصلی دستگاه نفوذ کند و باعث خرابی دستگاه گردد.

۳۰. جهت جلوگیری از خطرات برق گرفتگی، از وصل کردن دوشاخه به پریز برق با دست های خیس به شدت خودداری کنید و به هنگام عدم از استفاده از دستگاه دوشاخه را از برق خارج کنید.

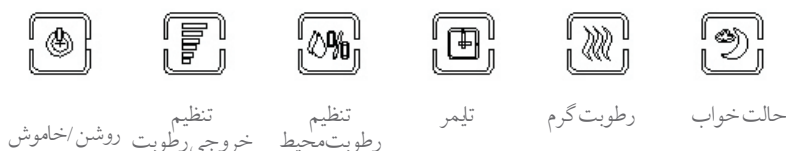
۳۱. از یکی بودن ولتاژ برق مصرفی با ولتاژ در جشده در زیر دستگاه مطمئن شوید.

۳۲. جهت جلوگیری از خطرات برق گرفتگی، از وصل کردن دوشاخه به پریز برق با دست های خیس به شدت خودداری کنید و به هنگام عدم از استفاده از دستگاه دوشاخه را از برق خارج کنید.

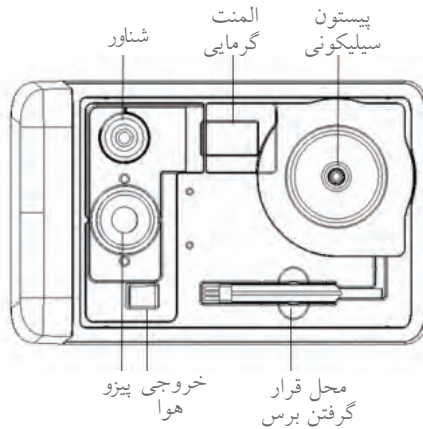
قطعات دستگاه



کلیدهای صفحه کنترل دستگاه (لمسی)



نمای داخلی محفظه نگه دارنده آب



ویژگی های دستگاه

۱. سیستم اولتراسونیک
۲. دکمه های کنترلی لمسی
۳. دارای ریموت کنترل (کنترل از راه دور)
۴. دارای رطوبت گرم و سرد
۵. دارای صفحه نمایش و تنظیم رطوبت محیط
۶. دارای درجه زیاد و کم برای کنترل میزان رطوبت
۷. مجهز به تایمر (۱ تا ۱۲ ساعت)
۸. مجهز به سیستم حفاظتی در صورت کم بودن آب در مخزن
۹. در صورت عدم کار کردن با دستگاه، پس از یک دقیقه نور صفحه نمایش ۳۰٪ کاهش خواهد یافت.
۱۰. کنترل رطوبت به صورت اتوماتیک
۱۱. دارای حالت خواب
۱۲. دارای عملکرد آب رسانی خودکار

نحوه استفاده از دستگاه

• نصب و جدا کردن مخزن آب:

جهت نصب مخزن آب، آن را می بایست مستقیماً بر روی بدنه قرار دهید و از قرار گرفتن آن در جای خود مطمئن شوید و برای جدا کردن مخزن آب، آن را به سادگی از روی بدنه دستگاه بردارید.

هشدار: به هنگام جابجا کردن دستگاه، با گرفتن کف دستگاه با استفاده از هر دو دست، آن را حمل کنید. در صورتی که مخزن دستگاه را جهت جابجایی حمل کنید باعث افتادن بدنه دستگاه شده و احتمال شکستن آن وجود دارد.

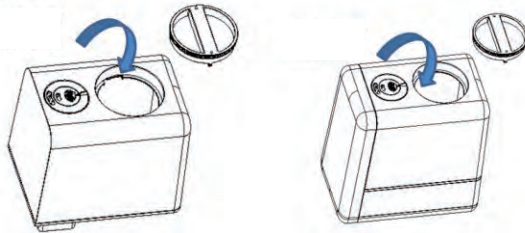
• ریختن آب به داخل مخزن :

۱. ابتدا دستگاه را روی یک سطح صاف قرار دهید، سپس مخزن را از روی دستگاه بردارید.

توجه : از ریختن آب مستقیماً در محفظه نگه دارنده آب خود داری ننمایید.

۲. درپوش مخزن را باز کنید سپس آب را داخل مخزن بریزید.

۳. پس از قرار دادن مخزن و فیلتر بر روی دستگاه، صدای انتقال آب از مخزن به محفظه نگه دارنده آب به گوش خواهد رسید، همچنین حباب های هوا در مخزن دیده خواهند شد. در این هنگام نیز، آب داخل مخزن از فیلتر می گذرد و باعث تصفیه شدن، استرلیزه شدن و ملایم شدن آن می گردد، که حدود یک تا دو دقیقه زمان می برد. زمانی که حبابی در مخزن آب وجود نداشته باشد، به این معناست که آب به مقدار کافی درون محفظه قرار گرفته شده است و دستگاه آماده رطوبت سازی می باشد.



هشدار : در این دستگاه فقط می بایست از آب تمیز و آشامیدنی جهت پر کردن مخزن استفاده نمود، زیرا نوع دیگری از آب ممکن است دارای آلودگی و باکتری باشد که رطوبت ایجاد شده از آن برای سلامتی مضر خواهد بود.

عملکرد دستگاه

۱. پس از وصل کردن دوشاخه به برق، صفحه نمایش به مدت ۲ ثانیه بصورت کامل روشن می شود و صدای بیپ از دستگاه شنیده خواهد شد. در این هنگام دستگاه در حالت انتظار (Stand by) قرار می گیرد و فقط نشانگر ON/OFF (روشن/خاموش) روشن خواهد بود.

۲. جهت روشن/خاموش کردن دستگاه به موارد زیر توجه فرمایید:

برای روشن کردن دستگاه دکمه (ON/OFF)  را لمس کنید، در این هنگام صفحه نمایش یک ثانیه بصورت کامل روشن می شود سپس به مدت ۰/۵ ثانیه خاموش خواهد شد و کلمه Hi برای یک ثانیه در صفحه نمایش دیده می شود. در این حین دستگاه مقدار آب داخل محفظه را تشخیص داده و شروع به کار خواهد کرد، (در صورتی که مخزن و محفظه دستگاه خالی از آب باشد، به مورد ۸ مراجعه کنید).

عملکرد دستگاه در حالت پیش فرض

الف. رطوبت سازی مداوم

ب. تایمر خاموش

ج. فن روشن

د. رطوبت سرد

ه. درجه بالای میزان رطوبت سازی

و. صفحه نمایش رطوبت فعلی را نشان می دهد

برای خاموش کردن دستگاه، مجدداً دکمه ON/OFF را لمس کنید. در این هنگام صفحه نمایش به مدت یک ثانیه کلمه OFF را نشان می دهد و صدای بپ از دستگاه شنیده خواهد شد. در این هنگام دستگاه در حالت استندبای قرار می گیرد، سپس فن و صفحه نمایش خاموش می شوند.

ز. تنظیم درجه میزان رطوبت (زیاد/کم)

میزان رطوبت دستگاه بصورت پیش فرض بر روی درجه زیاد قرار دارد. جهت تغییر درجه رطوبت دکمه  (HI/LO) را یکبار لمس کنید تا بر روی درجه کم تنظیم گردد. در این هنگام صفحه نمایش LO را نشان خواهد داد. در صورتی که دوباره دکمه  را لمس کنید میزان رطوبت به درجه زیاد تغییر می کند، که در این هنگام صفحه نمایش HI را نشان خواهد داد. جدول زیر میزان رطوبت را در هر یک از حالت های کم/زیاد (HIGH/LOW) بصورت جداگانه نشان می دهد:

میزان رطوبت (قابل تغییر به دلخواه کاربر)	درصد بکار گرفتن توان الکتریکی	حالت
۳۵۰ میلی لیتر	۱۰۰ %	زیاد (HIGH)
۲۰۰ میلی لیتر	۶۰ %	کم (LOW)

ح. رطوبت سرد و گرم

نوع رطوبت پیش فرض در دستگاه رطوبت سرد می باشد.

جهت تغییر نوع رطوبت از سرد به گرم، دکمه Cool/Warm را یکبار لمس کنید. در این هنگام دستگاه به تولید رطوبت گرم تغییر حالت داده و کلمه HOT در صفحه نمایش نشان داده می شود.

در صورتی که دکمه Cool/Warm را دوباره لمس کنید، دستگاه مجدداً رطوبت سرد تولید خواهد کرد. در این هنگام صفحه نمایش کلمه HOT را به این صورت نشان خواهد داد (H H H H). کلمه با ظاهر شدن خطی در وسط آن (به معنای غیر فعال شدن حالت رطوبت گرم) در صفحه نمایش نشان داده می شود که پس از ۲ ثانیه صفحه نمایش به حالت عادی باز می گردد.

جهت بازگشت به تنظیمات اولیه، دکمه مربوطه را سه بار فشار دهید.

ط. تایمر (۱ تا ۱۲ ساعت)

جهت استفاده از تایمر دستگاه دکمه  (تایمر) را لمس کنید، زمان از ۱ تا ۱۲ ساعت قابل تغییر می باشد. ۱ ساعت - ۲ ساعت - ۳ ساعت - ۴ ساعت - ۵ ساعت - ۶ ساعت توجه: ۷ ساعت - ۸ ساعت - ۹ ساعت - ۱۰ ساعت - ۱۱ ساعت - ۱۲ ساعت - ۰۰

ساعت . ۰۰ ساعت به معنای عدم استفاده از تایمر می باشد.

بعد از تنظیم زمان، تایمر شروع به شمارش می کند و به محض اینکه شمارش به صفر می رسد دستگاه بدون ایجاد صدا خاموش می شود. در صورت نیاز به اضافه کردن زمان بیشتر هنگامی که تایمر در حال شمارش می باشد، دکمه  تایمر را (نسبت به زمان مورد نظرتان جهت اضافه شدن) چندین مرتبه لمس کنید. به این صورت که اگر می خواهید یک ساعت اضافه شود، دکمه را یک دفعه لمس کنید. حداکثر زمان قابل تنظیم در این دستگاه ۱۲ ساعت می باشد.

۶. تنظیم مقدار رطوبت محیط

حالت پیش فرض دستگاه، رطوبت سازی بصورت مداوم می باشد، در صورت لمس کردن دکمه ، تنظیم رطوبت سازی به ۴۰٪، ۵۰٪، ۶۰٪، ۷۰٪ و یا CO (رطوبت سازی مداوم) قابل تغییر خواهد بود.

۷. حالت خواب

جهت فعالسازی حالت خواب دکمه  را یک دفعه فشار دهید. در این هنگام علامت ZZZ به مدت ۵ ثانیه در صفحه نمایش دیده می شود، سپس صفحه نمایش خاموش خواهد شد.

در صورت فعال بودن حالت خواب، میزان رطوبت دهی دستگاه در حالت کم (LOW) قرار می گیرد.

در حالت خواب، زمانی که آب داخل دستگاه کم یا خالی می شود، هیچ صدایی جهت هشدار از دستگاه شنیده نخواهد شد، همچنین به غیر از دکمه روشن/خاموش (ON/OFF) و دکمه حالت خواب هیچ دکمه دیگری فعال نخواهد بود.

جهت غیرفعال کردن حالت خواب، دکمه  (SLEEPING MODE) را دو دفعه به صورت متوالی لمس کنید. با غیرفعال سازی حالت خواب، عملکرد زنگ هشدار و دیگر عملکردهایی که در طول حالت خواب غیر فعال شده بودند، فعال می گردند. در این هنگام علامت ZZZ به مدت یک ثانیه در صفحه نمایش نشان داده می شود و پس از آن، این علامت:  به معنای غیر فعال شدن حالت خواب در صفحه نمایش دیده خواهد شد که پس از دو ثانیه صفحه نمایش به حالت عادی خود باز می گردد.

۸. سیستم حفاظتی در صورت کم بودن آب در مخزن

در صورتی که مقدار آب داخل دستگاه، کم باشد، یک ثانیه پس از روشن شدن، دستگاه آن را تشخیص داده و بصورت اتوماتیک سیستم حفاظت آن فعال می گردد.

در حالت عادی (زمانی که هنوز مقداری آب در دستگاه وجود دارد) تشخیص کمبود آب دستگاه ۶ ثانیه طول خواهد کشید، که پس از گذشت این مدت زمان سیستم حفاظت کمبود آب بطور اتوماتیک فعال می گردد

زمانی که سیستم حفاظت دستگاه فعال می گردد، فن و پیزو خاموش می شوند و عملکرد آب رسانی اتوماتیک فعال می گردد.

کلمه NO و  هر یک ثانیه در صفحه نمایش ظاهر می شوند و پس از یک دقیقه در صورت خالی بودن کامل مخزن و عدم آب رسانی، دستگاه در حالت استندبای

قرار خواهد گرفت.

قبل از قرار گرفتن دستگاه در حالت استندبای، صدای بیپ سه مرتبه جهت هشدار، از دستگاه شنیده خواهد شد، اولین بیپ به معنای تشخیص کمبود آب توسط دستگاه می باشد، دومین صدای بیپ زمانی رخ می دهد که کمبود آب مدت ۳۰ ثانیه طول کشیده است و سومین صدای بیپ زمانی شنیده می شود که کمبود آب مدت ۱ دقیقه طول بکشد، در صورتی که دستگاه همچنان کمبود آب را تشخیص دهد، در حالت استندبای قرار خواهد گرفت.

پس از فعال شدن عملکرد آب رسانی اتوماتیک، دستگاه هر ۶ ثانیه سطح آب داخل دستگاه را بررسی می کند و این عمل تا ۱۰ مرتبه تکرار می شود، در نهایت در صورت خالی بودن و یا کافی نبودن مقدار آب داخلی جهت آب رسانی، دستگاه در حالت استندبای قرار می گیرد.

در هنگام فعال بودن سیستم حفاظت کمبود آب، فقط دکمه ON/OFF کار می کند.

۹. عملکرد آب رسانی اتوماتیک:

این عملکرد زمانی فعال می شود که مقدار آب داخل مخزن بسیار پایین باشد، سپس سنسور مربوطه فعال شده و آب را بصورت اتوماتیک اضافه می کند و به محض اینکه مقدار آب کافی اضافه می شود، دستگاه بصورت اتوماتیک عمل اضافه کردن آب را متوقف می کند.

۱۰. عملکرد ریموت کنترل (کنترل از راه دور)

دکمه های ریموت کنترل دقیقاً همانند دکمه های لمسی که بر روی پنل دستگاه قرار دارد عمل می کند و تا فاصله ۶ متر از دستگاه کار می کند.

۱۱. عملکرد کنترل رطوبت به صورت اتوماتیک

هنگامی که رطوبت محیط پایین تر از رطوبت تنظیم شده دستگاه باشد، این عملکرد فعال خواهد شد، همچنین زمانی که تنظیم رطوبت سازی بر روی CO (رطوبت سازی مداوم) قرار داشته باشد، عملکرد کنترل رطوبت، فعال نخواهد شد.

جهت یادآوری

صدای انتقال آب از مخزن به محفظه نگه دارنده طبیعی می باشد. چرا که در آن لحظه آب داخل مخزن از فیلتر عبور می کند و به محفظه می رسد که در نهایت باعث ایجاد صدا می شود.

شدت رطوبت خروجی دستگاه، به دما و مقدار رطوبت محیط بستگی دارد، در محیط هایی که سرد و مرطوب می باشد، دستگاه رطوبت کمتری می تواند تولید کند. نوع آب مورد استفاده برای این دستگاه، می بایست آشامیدنی و تمیز باشد و دمای آن می بایست بین ۴ تا ۵۰ درجه سانتی گراد باشد.

نگه داری و تمیزکاری دستگاه

- قبل از تمیزکاری دستگاه، دوشاخه را از برق خارج کنید.
- مخزن آب را هر دو یا سه هفته یکبار شستشو دهید.

تمیزکاری سطح بدنه

بدنه دستگاه را می بایست با پارچه ای مرطوب تمیز کنید و از ریختن آب بر روی دستگاه پرهیز کنید.

تمیزکاری فیلتر

۱. ابتدا مخزن را از روی دستگاه بردارید و درپوشش باز کنید، سپس فیلتر را از آن جدا کنید.

۲. فیلتر را درون آب قرار دهید و آلودگی و ناخالصی های آن را با استفاده از پارچه ای (غیر بافت) کاملاً تمیز کنید.

۳. فیلتر آب را در جای خود قرار دهید.

تمیزکاری مخزن آب

۱. ابتدا مخزن را از روی دستگاه بردارید و مقدار آبی که در مخزن مانده است را خالی کنید.

۲. یک سوم مخزن آب را پر کنید و درپوشش را باز کنید. مخزن را به خوبی تکان دهید سپس آب را بصورت کامل خالی کنید، شما همچنین می توانید با استفاده از برس تمیزکاری داخل مخزن را پاک کنید، که پس از آن مخزن را می بایست با آب شستشو دهید.

۳. مخزن آب را پر کنید سپس بر روی دستگاه قرار دهید.

هشدار

- از شستشوی مخزن با استفاده از آب ترکیب شده بامواد شوینده خودداری کنید، مخزن را فقط می بایست با آب خالی شستشو دهید.

- به هنگام تمیزکاری، از پاشیدن آب به قطعات داخلی دستگاه جلوگیری کنید زیراخیس شدن قطعات داخلی ممکن است باعث خرابی دستگاه شود.

نکات مهم

- فقط از آب آشامیدنی و تمیز جهت پر کردن مخزن آب استفاده نمایید.
- پیرو، مخزن آب و بدنه دستگاه را هفته ای یکبار تمیزکاری کنید.
- هرگز اجازه ندهید آب در داخل مخزن به مدت طولانی باقی بماند و مکرراً آن را می بایست عوض کنید.
- از برداشتن مخزن در زمانی که به درستی درجای خود قرار دارد خودداری کنید، مگر اینکه نیاز به پر کردن آن باشد.
- در صورت عدم استفاده از دستگاه به مدت طولانی، محفظه نگه دارنده آب و مخزن آب را کاملاً خالی کنید و بصورت کامل خشکشان کنید.
- قبل از بسته بندی دستگاه، تمامی قطعات آن را خشک کنید.
- از فشار دادن اشیاء سخت و تیز بر روی پیرو دستگاه پرهیز کنید و آن را با دستمالی خیس تمیز کنید.

Sanjeh

شرکت بازرگانی سنجه کیش

خدمات پس از فروش از طریق پست در سراسر کشور

با شماره تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸ تماس حاصل فرمایید.



واحد امور مشتریان توضیحات نحوه‌ی خدمات پستی را ارائه خواهند داد.



کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.



کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.



کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته‌بندی خواهد شد.



کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل شما، تحویل داده خواهد شد.



ایراد	علت	راه حل
چراغ دستگاه خاموش می باشد و بخار تولید نمی شود	دوشاخه به برق متصل نیست و دستگاه خاموش است	دوشاخه را به پریز برق وصل کنید سپس دستگاه را روشن کنید
چراغ دستگاه روشن می باشد، فن کار می کند اما بخار تولید نمی شود	دکمه رطوبت سازی اتوماتیک در حالت خاموش قرار دارد، فیلتر آب به درستی بسته نشده است ، سطح آب داخل محفظه نگه دارنده کم است	مخزن را پر از آب کنید، دکمه رطوبت سازی اتوماتیک را در حالت فعال قرار دهید.
بخار تولید شده بو می دهد	در استفاده های اول، بخار تولید شده کمی بو می دهد، آب داخل مخزن تمیز نیست	مخزن را از دستگاه جدا کنید و آن را به مدت ۱۲ ساعت در سایه قرار دهید. مخزن را شستشو دهید یا آب داخل آن را عوض کنید
بخار کم تولید میشود	محفظه نگه دارنده رسوب گرفته است، آب مورد استفاده کثیف می باشد یا مدت زیادی در دستگاه باقی مانده است	آب داخل محفظه و مخزن را خالی کنید، محفظه را به خوبی تمیز کنید و از آب تمیز داخل مخزن استفاده کنید
دستگاه بخار تولید نمی کند	ممکن است محفظه نگه دارنده آب بیش از حد پر باشد	آب داخل محفظه را خالی کنید و مخزن را بر روی آن قرار دهید
آب داخل مخزن به وارد محفظه نگه دارنده آب نمی شود	شناور شل است یا فیلتر آب کثیف است	درپوش شناور را محکم کنید و فیلتر را تمیز کنید

دور انداختن دستگاه با اصول حفاظت از محیط زیست

شما می توانید به محیط زیست کمک کنید! به قوانین محلی احترام بگذارید. لوازم برقی مستعمل را به یکی از مراکز بازیافت زباله های برقی تحویل دهید.



Dear customer!

**Thanks for your worthwhile choice and confidence to Migel brand.
We really hope that you enjoy operating this product.**

SPECIFICATIONS

Input Power: 105W

Water Tank: 6.0L

Voltage: 220V

Frequency: 50Hz

Important safety instructions

1. Read all instructions carefully and keep this manual for future reference.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Unplug the appliance during filling and cleaning.
5. Please fix the cord properly to prevent stumbling or breakage of the humidifier.
6. Do not let the appliance touch any hot surface.
7. To avoid electric shock, do not place the cord, the plug or the appliance into water or other liquids.
8. Remove the plug from the electricity supply before you move the humidifier, fill water, clean, do maintenance, and when the humidifier is not in use.
9. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctioned or has been damaged in any manner. Return the appliance to our customer service center for examination.
10. Please make sure there is water in the tank before turning on the humidifier.
11. Do not let the cord hang over at the edge of a table or counter or touch hot surfaces. Do not place the appliance on an unsteady or cloth-covered surface.
12. Please check the power cord & the plug first to see if they are normal, and check the body to see if there are any cracks or damages. If there are any

abnormalities, please call the customer service hotline for assistance.

13. Do not touch the water or the parts in the gutter while the humidifier is working or else you would be hurt.

14. Never touch the transducer with sharp or hard objects.

15. Do not pour water into the gutter directly.

16. Do not spray any detergent such as bug or mosquito killer into the fan to prevent damaging the plastic material.

17. The appliance is for household indoors use only. Do not use at outdoors or for any commercial or industrial purpose.

18. This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance and packaging materials.

20. Please use pure water for cleaning the humidifier instead of any cleansers.

21. Do not disassemble the humidifier.

22. If long time no use, please unplug the appliances. (Do not need to connect to the ground)

23. Do not pour the rest water in the gullet with plug in, or it will damage the energy-changeable appliance.

24. You can use the appliance for 6-5 hours without stop when the water is full. Do not need to add any water.

25. Do not pour water over 40°C into the tank, otherwise the color or shape might be changed.

26. To make sure the humidifier work well and avoid accidents, please choose carefully the places where you put the humidifier:

a) It should be plain and firm

b) It should be far from heat sources or sunlight

c) It should be far from furniture, walls, curtains and home appliances, otherwise they may be affected with damp.

d) It should be with a normal temperature(5°C -40°C), otherwise the humidifier may be destroyed in the cold environment.

27. Drain water from the gutter and tank when the temperature is under 0°C, otherwise the water will be frozen and the units may be destroyed by ice.

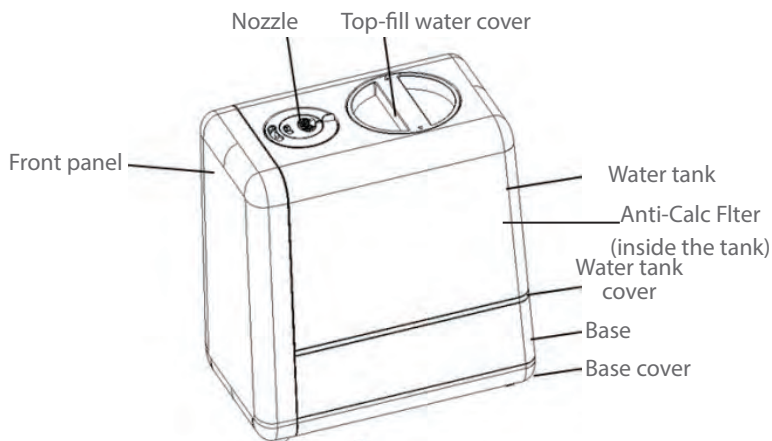
28. Do not let water flow into the main body from airflow outlet. Wipe with dry towel when there is water on the outside of the main body.

29. Do not put metal, chemical or cleaning mixture into the gutter, otherwise the atomization may not go well.

30. Do not move when the gutter is full of water, otherwise the water may

flow into the main body which will cause damage to the units.

Parts description



Six touch control icon:



ON/OFF



HI/LO



Humidity
setting



Timer

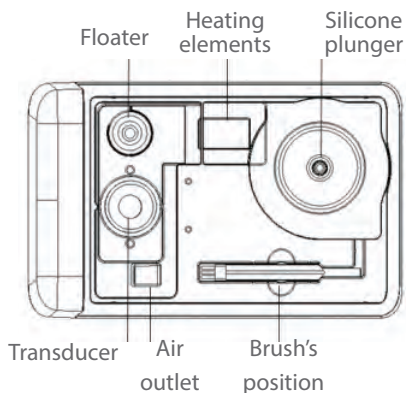


Warm mist



Sleeping
Mode

Inside view:



Features

1. Ultrasonic humidifier
2. Touch control
3. Remote control
4. cool and warm mist optional
5. Humidity setting and display

6. Hi and low modes for mist control
7. timer(1h~12h)
8. Lack water protection
9. The LED brightness will be %30 dark if there is no operation within 1 min
10. Automatic humidity control
11. Sleeping mode
12. Automatic water supply function

How to use

• The installation of water tank:

Install the water tank directly into the body, or take off directly.

Warning: when move humidifier, please make sure use both hands to move products from bottom of both sides, not only carry the water tank, otherwise the product will be broke in danger.

• Adding water to the tank

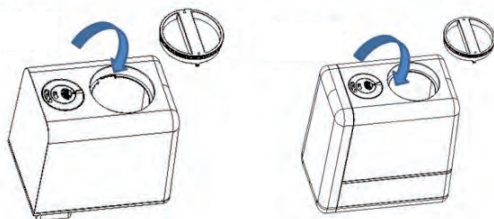
Top fill water:

1. Put the humidifier on a horizontal surface. Take the tank out from the humidifier.

Note: Do not add water to the base directly.

2. Take away the top-fill water cap, you can add water from it directly.

3. Put the filter and the tank back. There will be “gurgling” sounds and air bubbles would appear once the tank is placed correctly into the humidifier. Water in the tank would then pass through the filter to be purified, sterilized and softened, which would take 1 to 2 minutes. Once there are no more air bubbles, this indicates that there is sufficient water in the gutter and is now ready for the humidifier to generate mist.



Warning: Do not use other water except tap water (drinking water) because other water contains impurities, easily plant bacteria, which is bad for healthy. Recommended to use purified water.

• Operation

(1) **Put on the power**, all LED will lighten for 2 seconds and sound BiBi. The humidifier will stand by. Except the ON/ OFF icon, other icons are invalid.

(2) **ON/OFF:**

1. ON: Press the ON/OFF  icon, the humidifier will start. All LED will be on

for 1 second and off for 0.5 second. Then the screen will display Hi for 1 second and start to detect the water level. After 1 second, if there is water, it will start to work.(If there is no water, refer to POINT 8.)

The default status

- a) The humidity setting is defaulted as continuous working;
- b) Timer OFF
- c) DC fan ON
- d) Cool mist
- e) HI Mode humidifying
- f) the matrix screen will display the current humidity

2. OFF: Press again the ON/OFF icon. The matrix screen will display OFF for 1 second, the buzzer will sound“Bi--” and then standby

- a) DC fan OFF;
- b) PTC OFF;
- c) Screen OFF;

(3) HI/LO Mode Setting:

- a) Default HI Mode when start;
- b) Press once, it changes to Lo mode and the humidity will become smaller. Display LO;
- c) Press again, it changes to Hi mode and the humidity will become bigger. Display HI.
- d) The humidity is as below when HI/LO mode:

Mode	PWM modulation degree	Humidity(it can change as the customer's requirement)
HI	%100	350ml
LO	%60	200ml

(4)Cool and warm mist:

- a) Default Cool mist when start
- b) Press the Cool/warm icon, it shifts to warm mist. PTC ON, Display HOT
- b) Press the Cool/warm icon again, it shifts to cool mist. PTC OFF, Display HOT firstly for 1 second and then display  . The middle line will flicker for 2 seconds. And then return to usual display.
- d) Press this icon for three times, it will return to the first status.

(5) Timer(12-1h):

- a) Press the timer icon, the time will change from1h,2h,3h,4h,5h,6h,7h,8h,9h, 10h, 11h,12h,00h , 00h means no timer. If set the timer, it will start count down, when the time becomes 0h, the humidifier OFF(no sound). When counting time, you can add the time by pressing the icon. Press once, add 1h, max is 12h;

b) time display as shown at the end of the file

(6) Humidity Setting:

Default as continuous humidifying. Press the humidity setting icon, it will shift from %40,%50,%60 ,%70 and CO (continuous humidifying)

(7) Sleeping mode:

1. Press the sleeping mode once, enter the sleeping mode. Under this mode, it will display ZZZ for 5 seconds and then display off. The humidifier will work as Low mode. The other functions keep the same as setting. There is no sound when lack of water under sleeping mode. If lack of water, the screen will display as POINT 8. Except ON/OFF icon and sleeping mode icon, other icons are invalid.

2. [Press this icon twice. Exit sleeping mode. The buzzer on, other functions keep the same. It will display ZZZ for 1 second and then display .The middle line will flicker for 2 seconds. And then return to usual display.

(8) lack water protection:

1. after 1 second of turn on, if it detects as lack of water. It will enter the protection mode.

2. when working normally, the lack of water lasts for 6s, It will enter the protection mode.

3. lack water protection

a) Fan, transducer and PTC off, turn on the automatic water supply function.

b) The screen will display NO! and  , shift once every second. After 1min, if it still detect as no water, it will stand by.

c) The buzzer will sound for three times. BI-BI-BI,first one is when detect lack of water firstly, second one is when lack of water lasts for 30s and third one is when lack of water lasts for 1min. After 1min, if it still detect as no water, it will stand by.

d) After turning on the automatic water supply function, detect the water level every 6 seconds. Within 10 times of detecting water, if there is water, it will start to work. If no, it will stand by.

4. The lack water protection ON, only ON/OFF icon take effect.

(9) automatic water supply function:

automatic water supply function ON, once water tank is lower than the lowest water level, ac solenoid valve will automatically add water, once added to the highest level, the ac electromagnetic valve automatically stop adding water.

(10) Remote control's function are the same as touch control. It is available not less than 6m distance away from the unit.

(11) Automatic Humidity control

When the environment humidity is lower than the setting humidity, it will work; otherwise, it stand by. When setting CO, no matter the environment humidity, it will work.

Reminder

- This ultrasonic humidifier uses a piece of metal diaphragm to vibrate at an ultrasonic frequency creates water droplets that silently exit the humidifier in the form of a cool fog.
- The “gurgling” sound is normal, as water would go through the filter to the gutter.
- The intensity of the mist would be affect by the relative humidity, temperature of the area. It would be harder to generate mist if it is cold and wet.
- The water used should be between °4C to °50C and should be clean tap water or distilled water.

Maintenance & wash

- Please unplug the appliance before washing.
- Wash the water tank every two or three weeks.

Maintenance for the surface of humidifier

Wipe body surface with a damp cloth, do not pour with water directly.

Maintenance for the water channel (once a week)

1. Take away the water tank
2. If there is dirty in the gullet, rub it with the brush provided then rinse it with water.

Maintenance for filter

1. Take off the tank, unscrew the cover and take out the tank and the filter.
2. Immerse the filter into clean water. Clean the impurities on the non-woven fabric and wash the water filter.
3. Fix the water filter.

Maintenance for water tank

1. Take off the tank, drain the left water of the water tank
2. Add on a third of the water to the water tank, and screw the tank cover, shake up and down, pour out the water. Or put your hand in the water tank, with the brush or cloth to clean, wash and rinse again,
3. Add clean water to the water tank and put water tank back.

Warnings:

- Do not wash it with soapy water. You should wash it with pure water.
- When washing the appliance, avoid water from splashing into the inner parts of the appliance or the spare parts otherwise they will be wet and might cause problems.
- Do not tear down the appliance.

Suggestions

- Humidifying with tap water or distilled water.
- Clean the transducer, tank, and main body every week.
- Replace water frequently.
- Do not remove the water tank once it has been properly placed unless a refill of water is needed.
- Keep the tank and gutter dry if the humidifier is going to be left unused for a long time.
- Keep all parts of humidifier dry before packing off.
- It is forbidden to touch the transducer with hard objects. Clean the transducer with wet cloth.

Common problems & solutions

Abnormal problems	Cause	Solution
Power light is off, no wind and fog	The plug is not in use and the power is off	Put the plug in socket correctly and turn it on
Power light is on; wind exists but no fog.	The automatic humidity knob is off, lid of the water level floater is loose.	Make the tank full of water. Turn the knob clockwise. Tight up the lid.
The odor of the fog	New machine or water is not clean	Open the water tank and place it in the shade for 12 hours. Wash the tank or change the water
Fog is little	The energy changeable appliance has scale, water is dirty or long time no change	Wash the energy appliance and replace with clean water
No fog	There might be too much water in the water trough.	Pour away all the water in the water trough and put the tank back properly.
Water is not down	Floater is loose or the inletting water lid is dirty	Tight up the lid of the floater and wash the lid of the kno

Environment friendly disposal



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

MIGEL



☐ English

☐ فارسی

Air Humidifier

GAH 61